

User Manual

(Manual Pengguna)



Ice Shaver (Coarse) C/W Ice Tray - 7kg

(Pencukur Ais - C/W Talam Ais - 7kg)

BJY-ISC7A

Thank you for purchasing BERJAYA product. Please read this service manual carefully before operating the product. Please keep this manual in a safe place for future reference. (Terima kasih kerana membeli produk BERJAYA. Sila baca manual penyelenggaraan dengan teliti sebelum menggunakan produk ini. Simpankan panduan operasi ini dengan selamat untuk rujukan masa depan.)

Contents (Kandungan) : -

- Installation (Pemasangan)	2
- Technical Specifications (Spesifikasi Teknikal)..	2
- Circuit Diagram (Rajah Litar)	2
- Warning (Amaran)	2
- Operation (Operasi)	2
- Cleaning (Pembersihan)	3
- Maintenance (Penyelenggaraan)	3
- Memo (Memo)	3

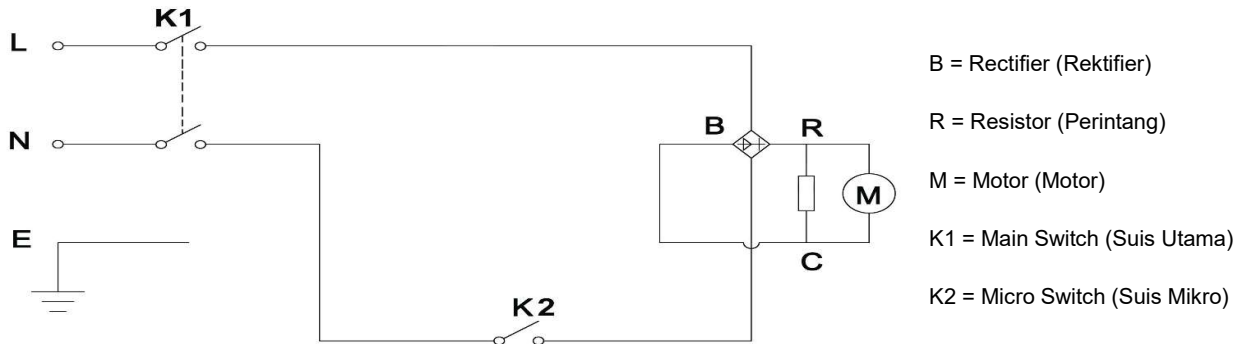
INSTALLATION (PEMASANGAN)

- This machine must be installed on a firm, dry and level surface.
(Mesin ini mesti dipasangkan di atas satu permukaan yang rata, kering dan kukuh.)
- This equipment must be plugged into an earthed and fused socket.
(Alat ini mesti disambungkan kepada soket yang berfius dan berdawai bumi.)

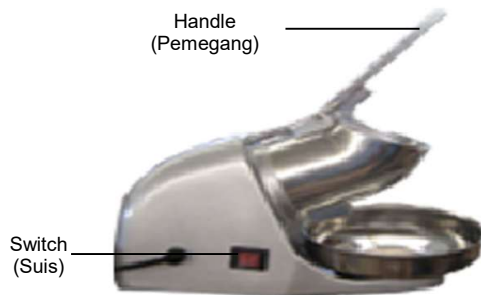
TECHNICAL SPECIFICATIONS (SPESIFIKASI TEKNIKAL)

Model (Model)	Voltage / Frequency (Voltan / Frekuensi)	Platform Diameter (Garispusat Pelantar)	Power (Kuasa)	Capacity (Kapasiti)
BJY-ISC7A	230V / 50Hz	70mm	250W	0.7kg

CIRCUIT DIAGRAM (RAJAH LITAR)



OPERATION (OPERASI)



- Open the cover by lifting the handle.
(Bukakan penutup dengan menaikkan pemegang.)
- Connect plug to an electric supply socket and switch on the power.
(Sambungkan plug kepada soket bekalan elektrik dan hidupkan suis.)
- Push the handle so that the cover press against the ice in the chute. The platform will rotate thus shaving the ice. Shaved ice will be collected in the bowl.
(Tekankan pemegang supaya penutup menekankan ais dalam corong. Pelantar akan berputar dan dengan ini ais dicukur. Ais yang tercukur dipungut di dalam mangkuk di bawah.)

WARNING (AMARAN)

- Do not block the cutting edge of the ice or jam the platform.
(Jangan menghalang mata pisau atau menyekatkan pelantar.)
- Do not touch the ice chute or the platform.
(Jangan sentuhkan corong ais atau pelantar.)
- Do not operate this equipment for more than 15 minutes continuously.
(Jangan menjalankan operasi melebihi 15 minit secara berterusan.)

- Note : If supply voltage fluctuates beyond $\pm 10\%$, a stabiliser is required. The input voltage of stabiliser is recommended to be $\pm 25\%$ and output voltage to $\pm 5\%$."

(Perhatian: Sekiranya bekalan voltan turun naik melebihi $\pm 10\%$, satu alat pemantapan perlu dipasang. Voltan input alat pemantapan dicadangkan dalam lingkungan $\pm 25\%$ dan voltan output dalam lingkungan $\pm 5\%$.)

CLEANING (PEMBERSIHAN)

- Do not direct water jet onto the ice shaver when cleaning it.

(Jangan tujukan pancutan air ke atas alat ini ketika ia dibersihkan.)

- After each operation, ice chute, knife and platform must be thoroughly cleaned.

(Setiap kali selepas ia digunakan, corong ais, pisau dan pelantar mesti dibersihkan dengan sempurna.)

USER MAINTENANCE (PENYELENGGARAAN)

If this machine does not operate properly, trace the fault using the table below before calling for service : -

(Panggilan untuk perkhidmatan pembaikan biasanya dapat dilakukan. Jika dirasai alat ini tidak berfungsi dengan sempurna, semaklah kemungkinan yang berikut : -)

Item (Bil)	Symptoms (Gejala)	Reason (Sebab)	Action (Tindakan)
1	Motor not rotating (Motor tidak Berputar)	- No power supply. (Tiada bekalan elektrik.) - Burnt motor. (Motor terbakar.)	- Check electrical contact. (Periksa sambungan elektrik.) - Replace motor. (Gantikan motor.)
2	Motor cut out suddenly (Motor berhenti dengan tiba-tiba)	- Supply voltage too high. (Voltan bekalan terlalu tinggi.) - Burnt microswitch. (Suismikro terbakar.) - Prolong operation. (Operasi terlalu lama.)	- Check supply voltage. (Periksa voltan bekalan elektrik.) - Replace microswitch. (Gantikan suismikro.) - Stop for while then restart. (Rehat sekejap sebelum disambungkan semula.)
3	Ice not shaved (Ais tidak dicukur)	- Knife not properly installed. (Pisau tidak dipasangkan dengan betul.) - Damaged knife. (Pisau terosak.)	- Adjust the gap between knife edge and platform to 1.2mm. (Laraskan mata pisau supaya ia berjarak 1.2mm dari pelantar.) - Replace knife. (Gantikan pisau.)

MEMO (MEMO)

Please fill in the following at the purchasing time for future service reference.

(Sila isikan jadual yang berikut untuk rujukan perkhidmatan lepas jualan.)

Model Number (Nombor Model) :	
Purchasing Date (Tarikh Pembelian) :	
Dealer's Name (Nama Pengedar) :	
Address (Alamat) :	
Contact Number (Nombor Telefon) :	Home (Rumah) : Handphone (Telefon Bimbit) :
Comment (Komen) :	

The manufacturer reserves the right to change in design, equipment and technical features at any time. Accordingly, no claims based on data, illustration or descriptions in this operation manual will be admitted. English version is to be referred for any ambiguity.

(Pengilang berhak untuk membuat perubahan pada reka bentuk, peralatan dan ciri teknikal pada bila-bila masa. Oleh itu, sebarang tuntutan berdasarkan data, ilustrasi atau penerangan dalam manual operasi ini tidak akan diterima. Versi Bahasa Inggeris hendaklah dirujuk sekiranya terdapat sebarang kekeliruan.)

This operation manual is for usage guideline. The technical data details and usage instructions are given with our best knowledge of product and with good faith. It should not bind the sales agent or manufacturer to attendance in court or to appear in any enquiry before any government or statutory bodies.

(Manual operasi ini adalah untuk panduan penggunaan. Butiran data teknikal dan arahan penggunaan diberikan berdasarkan pengetahuan terbaik kami mengenai produk dan dengan niat yang baik. Ia tidak seharusnya mengikat ejen jualan atau pengilang untuk hadir di mahkamah atau untuk tampil dalam sebarang siasatan di hadapan mana-mana badan kerajaan atau berkanun.